

EXTRAIT DU PROCÈS - VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Nombre des Conseillers élus

Séance ordinaire du 8 décembre 2025

en fonction :

DCM 2025.12.08 - 72

19

Conseillers présents

14

Sous la présidence de Monsieur **Christian SUTTER**, maire d'Illfurth

Etaient présents : Mesdames et Messieurs les adjoints au maire : **Benoit GOEPFERT**, **Jean WEISENHORN** - Mesdames et Messieurs les conseillers municipaux : **Bertrand MARCONNET**, **Martine KLEINMANN**, **Sylvie PERRIN**, **Eric APTEL**, **Véronique GEHIN**, **Benoit WOLF**, **Anne SEITHER**, **Pierre LEHE**, **Olivier BELLOUIN**, **Emilie ERISMANN**, **Carine TSCHIEMBER**.

Étaient absents excusés et ont donné procuration :

- Madame **Danielle BUHLER** à Monsieur **Olivier BELLOUIN**
- Madame **Fabienne BAMOND** à Monsieur **Jean WEISENHORN**
- Monsieur **Pierre Paul KIENTZ** à Monsieur **Christian SUTTER**
- Madame **Régine DOLLÉ** à Monsieur **Pierre LEHE**
- Monsieur **Pierre GANSER** à Madame **Emilie ERISMANN**

Monsieur **Jean WEISENHORN** a été désigné comme secrétaire de séance.

OBJET - VIREMENT DU BUDGET PRINCIPAL AU BUDGET ANNEXE CHAUFFERIE :

Vu le Code général des collectivités territoriales et notamment :

- les articles L.2121-29 / L.5211-10 relatifs aux compétences de l'assemblée délibérante ;
- les articles L.2224-1 et suivants relatifs aux services publics industriels et commerciaux ;
- les articles L.2311-1 et suivants relatifs au budget des collectivités ;
- les articles R.2311-1 et suivants relatifs à la présentation budgétaire ;

Vu le budget principal de la collectivité pour l'exercice 2025

Vu le budget annexe "Chaufferie" pour l'exercice 2025

Considérant que le budget annexe "Chaufferie", de nature industrielle et commerciale, doit présenter un équilibre réel,

Considérant que les recettes propres de ce service ne permettent pas, pour l'exercice 2025, d'assurer l'équilibre budgétaire,

Considérant qu'il appartient au budget principal de contribuer à cet équilibre conformément aux règles budgétaires et comptables applicables ;

Le Maire expose à l'assemblée qu'il est nécessaire de verser une subvention d'équilibre destinée à couvrir le déficit prévisionnel du service,

Le montant de cette subvention est estimé à 5 000€ pour l'exercice 2025.

Après en avoir délibéré,

LE CONSEIL MUNICIPAL, à l'unanimité

DÉCIDE :


D'APPROUVER le versement d'une subvention d'équilibre du budget principal vers le budget annexe "Chaufferie" pour un montant de 5000 € au titre de l'exercice 2025.

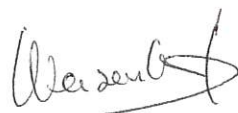
D'INSCRIRE les crédits correspondants au budget principal, chapitre 65 – compte 65736221 «Budgets annexes à caractère industriel et commercial non dotés de la personnalité morale»,

DE PREVOIR en recettes du budget annexe "Chaufferie" l'inscription de cette subvention au chapitre 75 – compte **757361** "Subventions versées par la collectivité de rattachement»,

D'AUTORISER le Maire à signer tout document permettant l'exécution de la présente délibération.

ILLFURTH, le 9 décembre 2025


Christian SUTTER
Maire d'ILLFURTH


Jean WEISENHORN
Adjoint au Maire